

rigt skal flyet stilles til rådighed eller lejes af Det Tekniske Sekretariat.

83. I tilfælde af at flyet er stillet til rådighed eller lejet af Det Tekniske Sekretariat, skal den inspicerede deltagerstat have ret til at kontrollere flyet med henblik på at sikre, at det er udstyret med godkendt inspektionsudstyr. En sådan kontrol skal være afsluttet inden for den i paragraf 57 specificerede tidsramme.

84. Personellet om bord på flyet skal bestå af:

- a) det minimale antal flybesætningsmedlemmer, som er foreneligt med en sikker brug af flyet;
- b) højst fire medlemmer af inspektionsholdet;
- c) højst to repræsentanter for den inspicerede deltagerstat;
- d) eventuelt en observatør, under forudsætning af den inspicerede deltagerstats indforståelse; og
- e) en tolk, om nødvendigt.

85. Procedurerne for gennemførelsen af overflyvninger skal fastsættes nærmere i den operationelle vejledning for inspektioner på stedet.

Organiseret adgang

86. Inspektionsholdet skal have ret til at få adgang til inspektionsområdet i overensstemmelse med bestemmelserne i Traktaten og denne Protokol.

87. Den inspicerede deltagerstat skal give adgang til inspektionsområdet i overensstemmelse med den i paragraf 57 specificerede tidsramme.

88. I henhold til artikel IV, paragraf 57 og ovenstående paragraf 86, skal den inspicerede deltagerstats rettigheder og forpligtelser omfatte:

- a) ret til at træffe foranstaltninger til at beskytte sensitive installationer og steder i overensstemmelse med denne Protokol;
- b) pligt til, når adgangen er begrænset inden for inspektionsområdet, at gøre enhver rimelig bestræbelse med henblik på at opfylde kravene i inspektionsmandatet på alternative måder. Løsningen af ethvert spørgsmål vedrørende et eller flere af inspektionens

provided or rented by the Technical Secretariat.

83. If the aircraft is provided or rented by the Technical Secretariat, the inspected State Party shall have the right to check the aircraft to ensure that it is equipped with approved inspection equipment. Such checking shall be completed within the time-frame specified in paragraph 57.

84. Personnel on board the aircraft shall consist of:

- (a) The minimum number of flight crew consistent with the safe operation of the aircraft;
- (b) Up to four members of the inspection team;
- (c) Up to two representatives of the inspected State Party;
- (d) An observer, if any, subject to the agreement of the inspected State Party; and
- (e) An interpreter, if necessary.

85. Procedures for the implementation of overflights shall be detailed in the Operational Manual for On-Site Inspections.

Managed Access

86. The inspection team shall have the right to access the inspection area in accordance with the provisions of the Treaty and this Protocol.

87. The inspected State Party shall provide access within the inspection area in accordance with the time-frame specified in paragraph 57.

88. Pursuant to Article IV, paragraph 57 and paragraph 86 above, the rights and obligations of the inspected State Party shall include:

- (a) The right to take measures to protect sensitive installations and locations in accordance with this Protocol;
- (b) The obligation, when access is restricted within the inspection area, to make every reasonable effort to satisfy the requirements of the inspection mandate through alternative means. Resolving any questions regarding one or more aspects of the in-